

# Condado de Bergen

## Hoja informativa sobre el cáncer

La Coalición contra el Cáncer del Condado de Bergen debe su existencia a la subvención que otorga la Oficina para el Control y la Prevención del Cáncer del Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey. La misión de la Coalición contra el Cáncer del Condado de Bergen es poner en práctica en este condado el Plan de Control Integral del Cáncer de Nueva Jersey. Si desea más información sobre el Control Integral del Cáncer en Nueva Jersey, visite: [www.njcancer.gov](http://www.njcancer.gov). Si desea más información sobre la Coalición contra el Cáncer del Condado de Bergen, visite: [www.bergenhealth.org](http://www.bergenhealth.org).

### Perfil demográfico del condado 2000 versus 2006

	2000 <sup>1</sup>	2006 <sup>2</sup>
Población	884,118	904,037
Mediana de la edad*	39	41
Composición racial:		
Blancos (%)	78	75
Negros (%)	5	6
Asiáticos (%)	11	14
Composición étnica:		
Hispanos (%)	10	14
Mediana de los ingresos por familia*	\$65,241	\$75,851
% de residentes $\geq$ 25 años de edad que no terminaron los estudios secundarios	13	10
% de residentes que viven por debajo del nivel de pobreza*	5	5

Fuentes: Oficina Estadounidense de Censos; <sup>1</sup> Censo del 2000, y <sup>2</sup> Encuesta Comunitaria Estadounidense del 2006

\* Los datos correspondientes a los años 2000 y 2006 deben compararse con cautela dado que se utilizaron métodos diferentes para la recopilación de datos.

### Peso general del cáncer

Entre 2000 y 2004, en el Condado de Bergen se diagnosticó cáncer a un promedio de 610 hombres y 450 mujeres de cada 100,000 por año. Esta cifra es comparable a la tasa de Nueva Jersey, de 614 hombres y 447 mujeres. La tasa promedio anual de mortalidad por cáncer en el Condado de Bergen fue de 215 para los hombres y de 163 para las mujeres, mientras que la tasa estatal fue de 237 y 172, respectivamente. Al igual que en el estado, los tipos de cáncer que afectan a la mayoría de las personas en el Condado de Bergen son los cánceres de próstata, de mama, de pulmón y colorrectal.

Nota: Las tasas son cada 100,000 y están ajustadas por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense del 2000.

### Temas centrales

- **Educación y prevención:** Continuar aumentando la toma de conciencia y la participación en programas sobre educación y prevención del cáncer.
- **Paliación/supervivencia:** Aumentar en el público en general la toma de conciencia respecto a los recursos disponibles.
- **Proveedores y tratamiento:** Los servicios oncológicos no tienen deficiencias importantes.
- **Acceso a la atención:** Es posible que los residentes de bajos ingresos y pertenecientes a las minorías encuentren barreras culturales, de idioma y económicas que obstaculicen su acceso a la atención médica.
- **Transporte:** Dentro del condado el transporte público no es eficiente y no está centralizado.
- **Defensa:** Los esfuerzos de defensa han dado lugar al desarrollo de políticas y legislación relacionadas con el cáncer.
- **Nutrición y actividad física:** Dado que la obesidad es un factor de riesgo importante para el cáncer, debe aumentarse el porcentaje de residentes que mantienen dietas adecuadas y hacen ejercicio en forma regular.
- **Cáncer infantil:** Los hospitales del Condado de Bergen ofrecen tratamiento, atención médica domiciliar y servicios de apoyo para los pacientes oncológicos pediátricos.

# Condado de Bergen y Nueva Jersey

## Tasa de incidencia anual promedio ajustada por la edad y tasa de mortalidad por sitio 1996-2000 versus 2000-2004

Todos los tipos de cáncer	Tasa de incidencia cada 100,000*				Tasa de mortalidad cada 100,000**			
	Condado de Bergen			NJ	Condado de Bergen			NJ
	1996-2000 <sup>1</sup>	2000-2004 <sup>2</sup>	Variación (%)	2000-2004 <sup>2</sup>	1996-2000 <sup>3</sup>	2000-2004 <sup>2</sup>	Variación (%)	2000-2004 <sup>2</sup>
Hombres	633.3	610.2	-3.6	614.4	241.2	214.6	-11.0	236.8
Mujeres	456.8	449.9	-1.5	447.0	173.2	163.2	-5.8	171.9
Cánceres prioritarios según el CCCP de NJ, por sexo								
De mama, mujeres	146.6	142.4	-2.9	131.9	30.1	28.3	-6.0	28.5
De cuello uterino, mujeres	8.8	7.6	-13.6	9.6	1.9	2.0	5.3	2.7
Colorrectal, hombres	76.5	67.3	-12.0	70.2	26.3	22.9	-12.9	25.9
Colorrectal, mujeres	54.9	48.6	-11.5	50.8	19.2	16.6	-13.5	18.3
De pulmón, hombres	80.7	71.9	-10.9	82.4	65.5	54.7	-16.5	66.5
De pulmón, mujeres	50.5	50.4	-0.2	55.4	37.8	34.9	-7.7	40.7
Melanoma, hombres	<b>23.3</b>	<b>28.6</b>	22.7	24.4	4.6	3.8	-17.4	3.9
Melanoma, mujeres	<b>14.1</b>	16.2	14.9	15.0	<b>2.1</b>	1.7	-19.0	1.7
Oral/orofaríngeo, hombres	12.2	13.2	8.2	14.6	3.3	2.8	-15.2	3.8
Oral/orofaríngeo, mujeres	5.9	5.8	-1.7	6.0	1.5	1.3	-13.3	1.4
De próstata, hombres	208.7	198.1	-5.1	192.7	30.2	23.8	-21.2	27.0

### Fuentes:

- <sup>1</sup> Registro del Cáncer del Estado de Nueva Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey, Agosto de 2003.
- <sup>2</sup> Registro del Cáncer del Estado de Nueva Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey. *Tasas de cáncer. Info/NJ.* <http://www.nj.gov/health/ces/cancer-rates.shtml> (Noviembre de 2007).
- <sup>3</sup> Instituto Nacional del Cáncer y Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, State Cancer Profiles (Perfil del cáncer por estado) (En <http://statecancerprofiles.cancer.gov/>).

### Notas:

Las tasas están ajustadas por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense del 2000.

Las tasas que superan en al menos un 10% la tasa estatal correspondiente se muestran en letra **negrita cursiva**.

Las tasas anuales para cánceres relativamente no comunes tienden a fluctuar notablemente de un año a otro debido al pequeño número de casos. El % de variación para los cánceres cuyas tasas de incidencia y/o mortalidad son bajas debe interpretarse con cautela.

\* Cantidad de nuevos casos diagnosticados en una población determinada durante un tiempo determinado cada 100,000 personas.

\*\* Cantidad de muertes a causa de una enfermedad en una población determinada durante un tiempo determinado cada 100,000 personas.



### Para obtener más información:

New Jersey Department of Health & Senior Services  
Office of Cancer Control and Prevention  
P.O. Box 360  
Trenton, NJ 08611-2425  
(609) 984-4978  
[www.njcancer.gov](http://www.njcancer.gov)

